

**Germany-Tutzing: Fire engines**  
**OJ S 43/2023 01/03/2023**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Gemeinde Tutzing  
Postal address: Kirchenstr. 9  
Town: Tutzing  
NUTS code: DE21L Starnberg  
Postal code: 82327  
Country: Germany  
E-mail: [lisa.gollwitzer@tutzing.de](mailto:lisa.gollwitzer@tutzing.de)  
Telephone: +49 8158/2502-223  
Fax: +49 8158/2502-9223  
**Internet address(es):**  
Main address: [www.tutzing.de](http://www.tutzing.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Tutzing-Traubing TSF-L

**II.1.2. Main CPV code**

34144213 Fire engines

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Lieferung Tragkraftspritzenfahrzeug Logistik TSF-L nach DIN 14502, EN 1846 und Länderrichtlinie BY 2021-02 für die Feuerwehr Traubing

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

**II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 223 632,49 EUR

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Fahrgestell  
Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34144213 Fire engines

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE21L Starnberg  
Main site or place of performance: Tutzing

### **II.2.4. Description of the procurement**

Lieferung Fahrgestell für Tragkraftspritzenfahrzeug Logistik TSF-L nach DIN 14502, EN 1846 und Länderrichtlinie BY 2021-02 für die Feuerwehr Traubing

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Technischer Wert / Weighting: 20  
Quality criterion - Name: Qualität / Weighting: 5  
Quality criterion - Name: Wartung / Weighting: 5  
Quality criterion - Name: Umwelt / Weighting: 5  
Quality criterion - Name: Lieferzeit / Weighting: 5  
Price - Weighting: 60

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Aufbau  
Lot No: 2

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34144213 Fire engines

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE21L Starnberg  
Main site or place of performance: Tutzing

### **II.2.4. Description of the procurement**

Lieferung Aufbau für Tragkraftspritzenfahrzeug Logistik TSF-L nach DIN 14502, EN 1846 und Länderrichtlinie BY 2021-02 für die Feuerwehr Traubing

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Technischer Wert / Weighting: 25  
Quality criterion - Name: Qualität / Weighting: 5  
Quality criterion - Name: Wartung / Weighting: 5

Quality criterion - Name: Lieferzeit / Weighting: 5

Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

###### **II.2.1. Title**

Beladung

Lot No: 3

###### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

35110000 Firefighting, rescue and safety equipment

###### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE21L Starnberg

Main site or place of performance: Tutzing

###### **II.2.4. Description of the procurement**

Lieferung Beladungsteile für Tragkraftspritzenfahrzeug Logistik TSF-L nach DIN 14502, EN 1846 und Länderrichtlinie BY 2021-02 für die Feuerwehr Traubing

###### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Lieferzeit / Weighting: 10

Price - Weighting: 90

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2022/S 234-674285](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 1

**Lot No:** 1

**Title:**

Fahrgestell

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

24/02/2023

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Wagner Automobile GmbH

Town: Gersthofen

NUTS code: DE276 Augsburg, Landkreis

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 93 000,00 EUR

Total value of the contract/lot: 82 280,00 EUR

##### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 2

**Lot No:** 2

**Title:**

Aufbau

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

24/02/2023

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Brandschutztechnik Görlitz GmbH

Town: Görlitz

NUTS code: DED2D Görlitz

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 113 000,00 EUR

Total value of the contract/lot: 122 839,60 EUR

### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 3

**Lot No:** 3

**Title:**

Beladung

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

24/02/2023

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Albert Ziegler GmbH

Town: Giengen

NUTS code: DE11C Heidenheim

Country: Germany  
The contractor is an SME: no

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 17 000,00 EUR  
Total value of the contract/lot: 18 512,89 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Südbayern  
Town: München  
Country: Germany

**VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Vergabekammer Südbayern  
Town: München  
Country: Germany

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer Südbayern  
Town: München  
Country: Germany

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

24/02/2023